

Miyakan Life

ミヤカンライフ

We send profitable information for the customer through this information magazine. My best regards.

2014.Mar - May

Vol.31

SPRING

ホテルウエディングの魅力を体感するなら、ミヤカンできまり!

3~5月の毎週日曜日開催
2種類のハーフコースを食べ比べ!!
お料理無料賞味会

未予約カップル対象/限定3組/5日前までの要予約

Time Schedule	10:00- 相談会・館内見学
	12:00- 賞味会
	14:00 フェア終了



もっとじっくり知りたいカップルは...

4/6(日)・13(日)限定!
スプリングコレクション

会場が確認でき、しっかりと理想の結婚式を思い描くことができます。
※タイムスケジュールは「お料理無料賞味会」と同じです。

未予約カップル対象/定数になり次第締め切り/5日前までの要予約



3~5月の毎週月・火・木・金・土・日曜日開催
仕事で忙しいカップル必見! 所要時間約2時間
ホテル特製スイーツ付きウエディングフェア
【時間】①13:00~②15:00~
未予約カップル対象/限定3組/3日前までの要予約

※フェアを開催していない日もございます。ご予約の際にご確認ください。 ※フェアの予約はwebまたはお電話で、気軽にご参加ください。 ※写真はすべてイメージです。 ※スケジュールが変更になる場合がございます。

ご予約・お問い合わせ ウエディングサロン TEL.0985-32-5919
【月~金】10:00~18:00 【土・日・祝】9:00~20:00 【定休日】水曜日

ビュッフェレストラン一木一草 満喫宿泊プラン

3/1(土)~5/31(土)

1泊2食付き ¥10,000

大人お1人様/サービス料込み/消費税別
※西館 和室またはツインルーム/2名様より承ります



●朝食は、一木一草の約40種類のビュッフェをご用意いたします。 ※小人は大人料金の70%の金額となります。 ※別途入浴税お1人様150円がかかります。 ※休前日はお1人様1,000円(税別)アップとなります。 ※貴館をご希望の場合は、お1人様2,500円(税別)アップとなります。 ※シングルをご希望の場合は、お1人様2,000円(税別)アップとなります。 ※写真はイメージです。

【ご予約・お問い合わせ】 TEL.0985-32-5920(宿泊予約直通)

宮崎観光ホテル×一木一草 オリジナル万能たれ

ごまごまじゅん
胡麻胡麻醬々
¥500(税別)

一木一草シェフ考案の万能たれ。油を極力減らし、すり胡麻をたっぷり使用しました。ピリッと辛く、サラダはもちろん、お肉料理、お魚料理や、お鍋のお供にピッタリです。



-shop- 【ショップ・売店(西館1F)】 7:00~22:00

春のランチは、エムズホテルのハナハナカフェ!

飲み放題付き
貸切パーティープラン
3/1(土)~5/31(土)
10~30名様 お1人様 ¥3,810(税別)
●2日前までの要予約。
●飲み放題内容 [ビール、焼酎、ウイスキー、梅酒、ソフトドリンク]
●プラス500円(税別)でワイン飲み放題。

デザート付き
パスタフェア
5/3(土)~5/6(火)
大人 ¥1,250(税別)
4歳~小学生 ¥750(税別)
3歳以下ビュッフェ無料
数種類のパスタの中から1品チョイス。出来立てをお持ちいたします。サラダ、スープ、ドリンク等はビュッフェスタイル。

土日限定
土日限定スペシャルメニュー
ハナハナカフェ
¥1,500(税別)
前菜、メイン料理、スープ、デザート、ドリンクバー、パンまたはライス
パスタランチ
¥1,300(税別)
前菜、選べるパスタ、スープ、デザート、ドリンクバー

ハナハナカフェ
0985-61-8630(直通)
エムズホテルクレール宮崎 1階
営業時間
11:30~15:00(ラストオーダー 14:30)
※ディナーは貸切のみ営業。
宮崎市橋通東1-8-6(宮崎県庁前)
http://www.ms-hotel.com
Ms Hotel Clair Miyazaki

※掲載料金は全てお1人様・サービス料込みとなります。 ※掲載プランは各種割引・ご優待券はご利用いただけません。 ※写真はすべてイメージです。

Miyakan Life プレゼント アンケートにお答えいただいたお客様に、抽選で下記の商品をプレゼントいたします。(※写真はイメージです)

 1 1泊朝食付きペア宿泊券 (ツインまたは和室) 1組	 2 一木一草 ランチビュッフェ 2組	 3 ディアマンルージュ ディナーコース 2組	 4 美食&美肌プラン 1組	 5 旬のスイーツ 詰め合わせ 3名様	 6 オリジナルパン 詰め合わせ 3名様
---	--	--	---	--	---

アンケート
【問1】 宮崎観光ホテルの情報(広告)はどんな媒体でご覧になりますか?
□テレビ □ラジオ □新聞 □雑誌 □ホームページ □その他
【問2】 宮崎観光ホテルの情報で主にチェックする情報は何か?
□見たことがない
【問3】 商品・プランイベント・カルチャー等で、最近注目しているものは何か?
□特になし
【問4】 あなたが宮崎観光ホテルのプランを考えたとしたら、どんなプランを考えますか?
【問5】 ミヤカンライフは何で知りになりましたか?
□新聞折込 □ホテル館内 □公式ホームページ □その他
【問6】 宮崎観光ホテル(またはミヤカンライフ)へのご意見・ご感想をお聞かせください。

ハガキまたはメールに、【A】希望商品番号 【B】お名前 【C】ご住所 【D】ご職業 【E】年齢・性別 【F】電話番号 【G】上記アンケートの回答をご記入の上、2014年5月31日(土)【消印有効】までに右記住所または、メールアドレスへご応募ください。ご当選の発表は、商品の発送をもってかえさせていただきます。たくさんのご応募お待ちしております。 ※⑤⑥の商品につきましては、お店まで直接受け取りにきていただける方に限らせていただきます。

応募先 ■ハガキ: 〒880-8512 宮崎県宮崎市松山1-1-1 宮崎観光ホテル'Miyakan Life 春号'プレゼント応募係 まで
■メールアドレス: miyakan-life@miyakan-h.com
※個人情報保護法に基づき、個人情報については商品の発送や当選からのお知らせのみに使用し、目的以外の事には決して使用いたしません。

宮崎観光ホテル MIYAZAKI KANKO HOTEL 〒880-8512 宮崎県宮崎市松山1-1-1 TEL. 0985-27-1212 (代表)

※ミヤカンライフ送付サービスを行っております。ご希望の方はホームページまたはお電話にてお問い合わせください。
ホームページアドレス <http://www.miyakan-h.com>

宮崎観光ホテル公式フェイスブック <http://www.facebook.com/Miyazaki.Kanko.Hotel>



Miyakan Life Spring Premium Ticket

※切り離して、有効期限内にご利用ください。

宮崎観光ホテル「たまゆらの湯」
ディスカウントクーポン

お一人様・入浴料
大人 1,000円(税込) ▶ **550円(税込)**
小人 500円(税込) ▶ **300円(税込)**

※温泉クーポン利用は11:30~21:30となっております。
※1枚につき5名様までご利用いただけます。 ※お会計の際にご提示ください。 ※タオル代は別途となります。 ※消費税増徴後も上記の価格です。

【有効期限:2014年5月31日(土)まで】

Miyakan Life Spring Premium Ticket

※切り離して、有効期限内にご利用ください。
※本誌掲載プランはご利用いただけません。

下記の店舗にてご利用いただけます。

10%OFF
DISCOUNT COUPON
沙彩・一木一草・はな花・
Diamant Rouge, Rivi Bar,
-cake-, bakery-, ひまわり

5%OFF
DISCOUNT COUPON
-shop-

※1枚につき5名様までご利用いただけます。なお、他の割引券との併用は出来ません。 ※お会計の際にご提示ください。

【有効期限:2014年5月31日(土)まで】



宮崎観光ホテル
オリジナルキャラクター
ゆうくん

SELECTION OF MIYAKAN

春のお出かけは ミヤカンでランチ!

ディアマンルージュ - DIAMANT ROUGE -

ホテルレストランで学ぶマナーの基本
フレンチテーブルマナー教室
3/23(日) 11:30受付/12:00スタート
大人(中学生以上) **¥3,333**(税別)、
小学生 **¥1,905**(税別)、
未就学児 **¥1,000**(税別) **要予約**

- 前菜、スープ、魚料理、肉料理、デザート
- 未就学児はお子様ランチとなります。

はな花 - HANA HANA -

スイーツ&ライトミールフェア
4/10(木)、4/24(木)、5/8(木)、5/22(木) **要予約**
【一部】11:30~13:00
【二部】13:30~15:00
大人(中学生以上) **¥1,500**(税別)、
4歳~小学生 **¥800**(税別)
●3歳以下無料。

汐彩 - SHIOSAI -

旬彩御膳シリーズ
毎月変わる旬の味をランチでお楽しみください。

3月限定「弥生」¥933(税別)
穴子と桜海老の蒸し寿司

4月限定「卯月」¥900(税別)
桜ちし寿司

5月限定「皐月」¥900(税別)
はまゆう鶏柳川風

バンケット - BANQUET HALL -

歓送迎会プラン
3/1(土)~5/31(土) **要予約**

スプリングコース【全10品】
¥6,000(税別)

さくら膳【全10品】
¥5,000(税別)

- その他の会席プランもございます。
- フリードリンクプランもございます。

【ご予約・お問い合わせ】
TEL. 0985-32-5918

選べるランチと癒しのエステで艶肌へ 美食&美肌プラン

消費税増税後も
下記価格です
~2015.3/31(火)まで

世界各国のスパホテルで愛用されている
タラソテラピー(タラン:海/テラピー:癒し)を
体感し、ランチは2つのレストランから
お選びいただけます。上質なサービスと
お食事をお楽しみください。

【美食】
ディアマンルージュまたははな花

【美肌】
ヤマンビューティウェルネスサロン
パックケア50分またはフェイシャル60分
※オプションもございます。お問い合わせください。

完全ご予約制
お1人様 **¥6,500**(税込)
●ランチ、エステ、サービス料込み
※お食事はランチタイムのみとなります。
※水曜日はヤマンビューティウェルネス
サロンが定休日のため、
エステは別日となります。
※掲載写真はイメージです。

【ご予約・お問い合わせ】
0985-29-7124
(ヤマンビューティウェルネスサロン)
【受付時間】10:00~19:00【定休日】水曜日
ご予約の際、ご氏名、ご連絡先、
ご利用希望日、レストラン、エステコースを
お申し付けください。

Garden Restaurant

はな花 - HANA HANA -

●西館1F ●Tel.0985-32-5911 ●11:30~15:00(LO.14:30)/18:00~21:30(LO.21:00)
●座席数/店内60席・テラス80席 (ご人数・ご予算に応じて貸切も承ります。)



パーティープラン

飲み放題(120分)付き 少人数向けパーティープラン
~4/30(水) お1人様 **¥3,500**(税別)

- アミューズ、サラダ、前菜、肉料理、パスタ、デザート etc...
- 飲み放題内容【ビール、焼酎、ワイン、カクテル、ソフトドリンク】
- 1グループ(2~20名様まで) ●前日までの要予約。

飲み放題(120分)付き 貸切パーティープラン
~4/30(水) お1人様 **¥5,000**(税別)

- ビュッフェスタイルまたは大皿料理
- 飲み放題内容【ビール、焼酎、ワイン、カクテル、ソフトドリンク】
- 40名様から承ります。 ●3日前までの要予約。

優しい光が差し込むテラスで 春の息吹を味わう。

やわらかい春の陽射しに包まれて味わう、こだわりのランチ。
夜は少人数向けや大人数向けのプランで、
シーンに合ったパーティーをお楽しみください。



Shochu / Miyazaki Cuisine

汐彩 - SHIOSAI -

●西館8F ●Tel.0985-32-5929
●11:30~14:30(LO.14:00)/18:00~22:30(LO.22:00)
●座席数/84席 【大小個室】4名様×2室、6名様×2室、30名様×1室



ギュッと詰まった 春の旬と、おもてなし。

春の息吹を感じる
趣向を凝らした料理の数々。
宮崎県内各地の焼酎と一緒に
お楽しみください。

四季の花御膳(ランチのみ) **¥1,500**(税別)
3月 春キャベツと宮崎県産鶏のつみれ鍋をメインとした7品
4-5月 はまゆう鶏柳川風をメインとした8品

四季の華会席(ランチ/ディナー) **¥3,000**(税別)
3月 春キャベツと宮崎県産鶏のつみれ鍋をメインとした8品
4-5月 はまゆう鶏柳川風をメインとした9品
●2名様より承ります。 ●前日までの要予約。

歓送迎会プラン
3/1(土)~4/30(水) お1人様 **¥3,500**(税別)
●2名様より承ります。 ●前日までの要予約。

事前予約だとお得!! (前日までの要予約)
会席料理 + 120分飲み放題
通常お1人様 **¥5,200**(税別)が、**¥4,500**(税別)



Shokusai Kenbi

一木一草 - ICHIMOKU ISSOU -

●西館2F ●Tel.0985-32-5938
●11:30~15:30(LO.15:00)/18:00~22:00(LO.21:00)
●座席数/170席 【草庵(そうあん)・個室】10~40名様×1室
(草庵貸切でのご利用も可能です。)

春の味覚を九州の味巡りで。 地産地消にこだわっています。

九州各地のご当地料理で彩られた春の厳選ビュッフェ。
3/1(土)~4/15(火)は、九州うまいもんフェア。
4/16(水)~5/31(土)は、
祝「東九州自動車道 宮崎~延岡」開通記念
東九州自動車道沿線のうまいもん大集合。

飲み放題付き 歓送迎会プラン

■ランチビュッフェ + ビール、焼酎、サワー、梅酒が90分飲み放題
大人 **¥2,200**(税別)、シルバー **¥2,000**(税別)

■ディナービュッフェ + ビール(1杯)、焼酎、サワーが90分飲み放題
大人 **¥4,700**(税別)、シルバー **¥4,200**(税別)
※飲み放題追加延長料金...300円/30分毎(お1人様/税別)

■ディナービュッフェ + ビール、焼酎、サワー、梅酒が90分飲み放題
大人 **¥5,100**(税別)、シルバー **¥4,600**(税別)
※飲み放題追加延長料金...400円/30分毎(お1人様/税別)

事前予約だとディナービュッフェがお得!! (前日までの要予約)
ディナービュッフェ + 90分飲み放題
大人 **¥4,000**(税別)、シルバー **¥3,500**(税別)
※飲み放題追加延長料金...500円/30分毎(お1人様/税別)

●2名様より承ります。 ●グループ全員(成人)に適用。未成年者は通常料金となります。

ランチ料金	ディナー料金
大人 ¥1,600 (税別)	大人 ¥3,500 (税別)
小学生 ¥800 (税別)	小学生 ¥800 (税別)
シルバー ¥1,300 (税別)	シルバー ¥3,000 (税別)

●5歳以下無料 ●シルバーは65歳以上の方



Modern French

ディアマンルージュ - DIAMANT ROUGE -

●東館2F ●Tel.0985-32-5910 ●11:30~14:00(LO.13:45)/18:00~21:30(LO.21:00)
●座席数/60席 【エルミタージュ(個室)】4~15名様 (ご人数・ご予算に応じて貸切も承ります。)

厳選ワインとともに、 春の本格フレンチを堪能。

お客様の特別な日を演出する本格フレンチを、
レストランではもちろん
テイクアウトでもお楽しみいただけます。
春の味覚とオスメのワインのマリアージュを
ご堪能ください。

乾杯用ドリンク1杯付き 卒業・卒園お祝いランチ
3/1(土)~3/31(月)
大人(中学生以上) **¥3,333**(税別)、
小人 **¥1,000**(税別) ※小人はお子様ランチとなります。
●前菜、スープ、魚料理、肉料理、デザート、パン、コーヒー

プレミアムディナーパーティー
4/27(日) 大人 **¥7,000**(税別)
●地元食材をメインとした特別コース料理と、チーズソムリエが選んだ
宮崎産チーズ、ワイン・ビレッジアドバイザーが選んだワインとカク
テルをお楽しみいただけます。

ゴールデンウィーク限定 ハーフビュッフェランチ
5/3(土)~5/6(火)
大人(中学生以上) **¥1,800**(税別)、小学生 **¥1,000**(税別)、
未就学児 **¥800**(税別) ※未就学児はキッズプレートとなります。
●前菜・デザートをビュッフェスタイル。メイン料理は魚または肉料理を
チョイス。出来立てのものをお持ちいたします。

特製オードブル 麗冠(れいかん)
4~5名様分・2段BOX **¥6,000**

- 運動会向け(子供向けメニュー/5月・9月・10月限定)おにぎり付き
3段BOXにも変更可能です。 ※30個限定
- 2日前までの要予約。
- 店舗受け渡しのみ。(10:00~)
但し4個以上お買い上げの方で、ご希望の方は配達いたします。
※宮崎市内限定



【ご注意】 ※掲載料金は全てお1人様・サービス料込みとなります。 ※掲載プランは各種割引・ご優待券はご利用いただけません。 ※写真はすべてイメージです。 ※仕入れ状況・季節によって料理内容が変わります。 ※店舗によって貸切の場合がございますので、事前のご予約をおすすめいたします。 【一木一草】 ※お誕生日や記念日等のご利用の際は、ご予約時にお申し付けください。素敵な特典をご用意しております。(3日前までの要予約) ※シルバー料金の方は、受付にて年齢を確認いたします。証明書(免許証・保険証等)をご持参ください。